



MULLERTHAL TOUR 3

WANDERN • RANDONNEES • WANDELEN



Beaufort

Die Ortschaft Beaufort liegt auf einem Plateau, umgeben von herrlicher Landschaft und schönen Wanderwegen. Im Norden der Gemeinde führt der Wanderweg B1 vorbei an der kleinen Kapelle „Klaisgen“.

Beaufort

La localité de Beaufort, située sur un plateau, est entourée d'un paysage merveilleux et de sentiers magnifiques. Au nord de cette commune, le sentier de randonnée B1 vous conduit vers la chapelle de „Klaisgen“.

Beaufort

Het dorp Beaufort ligt op een plateau, omgeven door een prachtig landschap en mooie wandelpaden. In het noorden van de gemeente loopt het wandelpad B1 langs een kleine kapel „Klaisgen“.



Tourist-Information

Tourist-Information Beaufort

87, Grand Rue
L-6310 Beaufort
Tél. +352 83 60 81
Fax +352 86 91 08
beaufort@pt.lu
www.campingplage.lu



Entente des Syndicats d'Initiative et de Tourisme de la Région Mullerthal - Petite Suisse Luxembourgeoise - Basse Sûre

10, Hooveleker Buurchmuer
B.P. 30 - L-6401 Echternach
Tél.: +352 72 04 57
Fax: +352 72 75 24
info@mullerthal.lu
www.mullerthal.lu



Bus

Linie 107:
Beaufort-Haller-Waldbillig-Christnach-Heffingen-Reland-Blumenthal-Junglinster-Gonderange-Kirchberg-Luxembourg <- ->

Linie 414:

Echternach – Weilerbach – Bollendorf-Pont – Grundhof – Beaufort – Haller – Waldbillig – Larochette
<- ->

Mit freundlicher Unterstützung von:



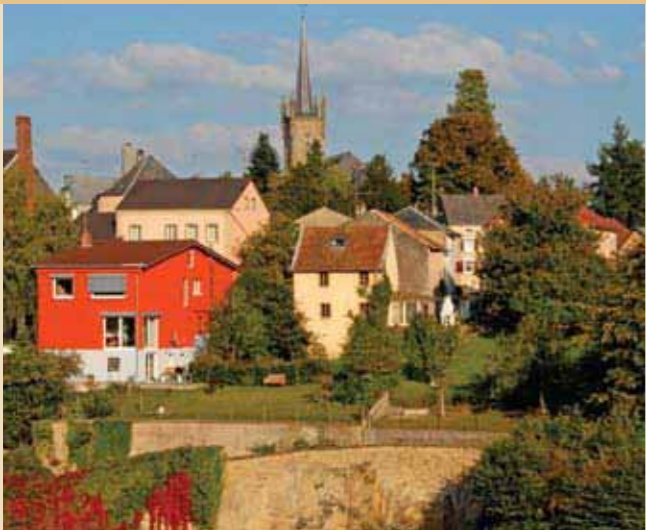
Impressum:

Herausgeber: Tourismusvereinigung der Region Müllerthal - Kleine Luxemburger Schweiz - Untersauer • Texte: S. Leder, M. Origer, A. Peiter • Fotos: R. Clement, J. Mathias • Kartographie: Digitale Kartografie Ruppenthal GmbH Karlsruhe



Gefördert durch finanzielle Mittel der LEADER+ Müllerthal Gemeinden, des Ministeriums für Landwirtschaft, Weinbau und Ländliche Entwicklung sowie der EU (Strukturfonds FEOGA).
Réalisé avec l'appui financier des Communes membres du programme LEADER+ Mullerthal, du Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural ainsi que de l'Union Européenne (fonds FEOGA).
Gesteund door financiële middelen van de LEADER+ Mullerthal gemeentes, het ministerie van landbouw, wijnbouw en ontwikkeling van de landelijke ruimte, en de EU (structuurfonds FEOGA).

com.lu



B1 Beaufort

**REGION MÜLLERTHAL
KLEINE LUXEMBURGER SCHWEIZ -
UNTERS AUER**

PETITE SUISSE LUXEMBOURGEOISE - BASSE SÛRE
LUXEMBURGS KLEIN ZWITSERLAND - BENEDEN SÛRE

D F NL



Schloss Beaufort

Die an das Schloss angrenzende Burgruine bietet einen wunderschönen Anblick und ist ein beliebtes Ziel für eine Besichtigung (siehe Fotos Titelseite und rechts). Im Schloss Beaufort wird der bekannte Cassero (Johannisbeerlikör) von Hand hergestellt.

Le Château de Beaufort

L'impressionnante ruine de l'ancien château qui s'appuie au Château Renaissance est un site très visité. La production du Cassero (liqueur de cassis), bien connu dans la région, est toujours assurée manuellement dans ce château.

Kasteel Beaufort

De aan het kasteel grenzende burchtruine biedt een prachtig aanblik en is een geliefd doel voor een bezichtiging. In het kasteel van Beaufort wordt de bekende Cassero (aalbeslikeur) handmatig vervaardigd.



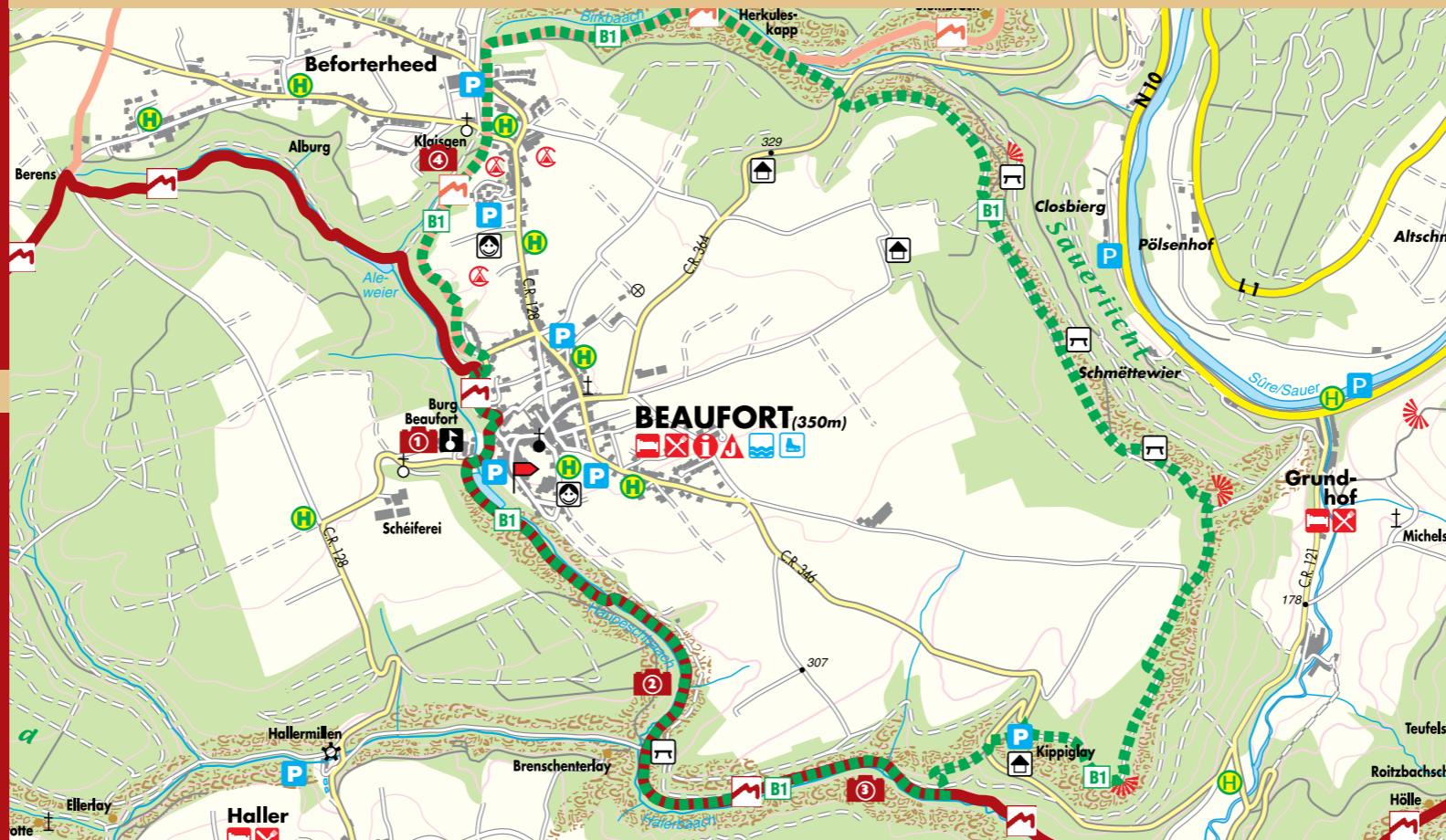
1

Start | Départ | Vertrek:
Beaufort Parking Schloss / Château / Kasteel

B1

Länge | Longueur | Lengte:
10 km - ca. 3,5 h

Schwierigkeitsgrad | Degré de difficulté | Moeilijkheidsgraad:
schwer / difficile / zwaar



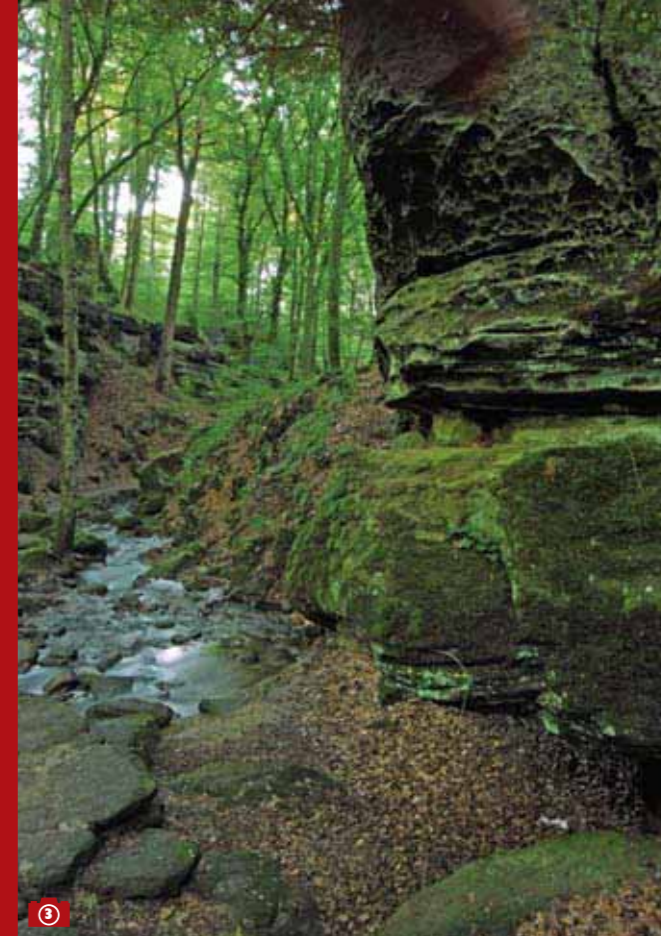
1:25.000, 2 cm = 500 m

Saueruecht

Das Waldgebiet Saueruecht bietet immer wieder schöne Aussichtspunkte, die einen Blick in das Tal der Sauer eröffnen.

La forêt de Saueruecht offre une multitude de points de vue spectaculaires sur la vallée de la Sûre.

Het bosgebied Saueruecht heeft veel prachtige uitzichtpunten om het dal van de Sauer te bewonderen.



3

Haupeschbach und Halerbach

Die Täler von Halerbach und Haupeschbach bieten ein wildromantisches Bild: Der Wanderer trifft auf kleine Holzbrücken, üppigen Moosbewuchs und gewaltige Felsbrocken (2, 3).

Les vallées de „Halerbach“ et „Haupeschbach“ offrent un aspect à la fois romantique et sauvage: le randonneur traverse des petits ponts en bois, passe par une végétation luxurieuse et des rochers gigantesques. (2, 3).

De dalen van Halerbach (Haler beek) en Haupeschbach (Haupeesch beek) bieden een romantisch beeld: De wandelaar komt kleine bruggen, weelderige mosbegroeiing en reusachtige rotsblokken tegen (2, 3).

2

